

DESCRIPTION	CODE	PRIX / PRICE	TAXES INCL.
-------------	------	--------------	-------------

COTISATIONS / MEMBERSHIP

Affiliation annuelle / Annual affiliation fees	CO-AA	145,00 \$	166,71 \$
Affiliation annuelle / Annual affiliation fees (1-3 installations / facilities)	CO-AA(1-3)	201,50 \$	231,68 \$
Affiliation annuelle / Annual affiliation fees (4+ installations / facilities)	CO-AA(4 PLUS)	259,00 \$	297,79 \$
Affiliation trois mois / Three months affiliation fees	CO-A3	115,00 \$	132,22 \$

BREVETS / AWARDS
Programme Jeune sauveteur / Swim Patrol Program

Carnet de progression Jeune sauveteur	I-CP-JS	2,50 \$	2,88 \$
Swim Patrol Progress Report Booklet	I-PC-JS	2,50 \$	2,88 \$
Écusson (1) et autocollants (3) Initié : ME-EC-JSI, Averti : ME-EC-JSA, Expert : ME-EC-JSE		4,50 \$	5,18 \$
Crest (1) and stickers (3) Rookie : ME-CS-SPR, Ranger : ME-CS-SPRA, Star : ME-CS-SPS		4,50 \$	5,18 \$

Ensemble accessoires-souvenirs (10 carnets de progression, 10 écussons et 30 autocollants) Initié : ME-EAS-JS-INITIE, Averti : ME-EAS-JS-AVERTI, Expert : ME-EAS-JS-EXPERT		63,00 \$	72,43 \$
--	--	----------	----------

Souvenir Accessory Kit (10 progress report booklets, 10 crests, 30 stickers) Rookie : ME-SAK-JS-ROOKIE, Ranger : ME-SAK-JS-RANGER, Star : ME-SAK-JS-STAR		63,00 \$	72,43 \$
--	--	----------	----------

Programme canadien de sauvetage / Canadian Lifesaving Program

Forme physique (bronze, argent, or)	BR-FP(NIVEAU)-FR-R	17,25 \$	17,25 \$
Lifesaving Fitness (bronze, silver, gold)	BR-FP(LEVEL)-AN-R	17,25 \$	17,25 \$
Étoile de bronze	BR-EB-FR-R	18,75 \$	18,75 \$
Bronze Star	BR-EB-AN-R	18,75 \$	18,75 \$
Médaille de bronze	BR-MB-FR-R	52,00 \$	52,00 \$
Bronze Medallion	BR-MB-AN-R	52,00 \$	52,00 \$
Médaille de bronze - requalification	RE-MB-FR-R	52,00 \$	52,00 \$
Bronze Medallion - recertification	RE-MB-AN-R	52,00 \$	52,00 \$
Croix de bronze	BR-CB-FR-R	52,00 \$	52,00 \$
Bronze Cross	BR-CB-AN-R	52,00 \$	52,00 \$
Croix de bronze - requalification décentralisée	RE-CB-FR-R	52,00 \$	52,00 \$
Bronze Cross - decentralized recertification	RE-CB-AN-R	52,00 \$	52,00 \$
Distinction	BR-D-FR-R	40,25 \$	40,25 \$
Distinction Award	BR-D-AN-R	40,25 \$	40,25 \$
Distinction - Barrette	RE-D-FR-R	40,25 \$	40,25 \$
Distinction Award Bar	RE-D-AN-R	40,25 \$	40,25 \$
Moniteur en sauvetage	BR-MS-FR-R	62,00 \$	62,00 \$
Lifesaving Instructor	BR-MS-AN-R	62,00 \$	62,00 \$
Moniteur en sauvetage - requalification	RE-MS-FR-R	62,00 \$	62,00 \$
Lifesaving Instructor - recertification	RE-MS-AN-R	62,00 \$	62,00 \$
Sauveteur national options*	BR-SN(OPTION)-FR-R	50,00 \$	50,00 \$
National Lifeguard Options*	BR-SN(OPTION)-AN-R	50,00 \$	50,00 \$
Sauveteur national options* - requalification	RE-SN(OPTION)-FR-R	50,00 \$	50,00 \$
National Lifeguard Options* - recertification	RE-SN(OPTION)-AN-R	50,00 \$	50,00 \$
* Sauveteur national options : PA = Parc aquatique OC = Océanique PL = Plage continentale			
* National Lifeguard Options : WP = Waterpark S = Surf W = Waterfront			
Sauveteur national - Piscine	BR-SNP-FR-R	85,00 \$	85,00 \$
National Lifeguard - Pool	BR-SNP-AN-R	85,00 \$	85,00 \$
Sauveteur national - Piscine - requalification	RE-SNP-FR-R	85,00 \$	85,00 \$
National Lifeguard - Pool - recertification	RE-SNP-AN-R	85,00 \$	85,00 \$

Veuillez noter que les prix seront facturés pour tous les candidats, peu importe leur résultat. / Please note that prices will be invoiced for all candidates, regardless of their result.

DESCRIPTION	CODE	PRIX / PRICE	TAXES INCL.
-------------	------	--------------	-------------

LISTE DE PRIX 2021 PRICE LIST

Programme de soins d'urgence / Emergency Care Program

Anaphylaxie-secouristes	BR-EPI-FR-R	2,00 \$	2,00 \$
Anaphylaxis Rescuers	BR-EPI-AN-R	2,00 \$	2,00 \$
Défibrillation externe automatisée	BR-DEA-FR-R	2,00 \$	2,00 \$
Automated external defibrillation	BR-DEA-AN-R	2,00 \$	2,00 \$
Premiers secours	BR-PS-FR-R	12,00 \$	12,00 \$
Emergency First Aid	BR-PS-AN-R	12,00 \$	12,00 \$
Premiers secours - Intervenants récréatifs & sportifs	BR-PSIRS-FR-R	12,00 \$	12,00 \$
Emergency First Aid - Sport & Recreative	BR-PSIRS-AN-R	12,00 \$	12,00 \$
Premiers soins - Général	BR-PSG-FR-R	12,25 \$	12,25 \$
Standard First Aid	BR-PSG-AN-R	12,25 \$	12,25 \$
Premiers soins - Général -Intervenants récréatifs & sportifs	BR-PSGIRS-FR-R	12,25 \$	12,25 \$
Standard First Aid - Sport & Recreative	BR-PSGIRS-AN-R	12,25 \$	12,25 \$
Premiers soins - Général - requalification	RE-PSG-FR-R	12,25 \$	12,25 \$
Standard First Aid - recertification	RE-PSG-AN-R	12,25 \$	12,25 \$
Réanimation cardiorespiratoire - niveau A	BR-RCRA-FR-R	2,00 \$	2,00 \$
Cardiopulmonary resuscitation - level A	BR-RCRA-AN-R	2,00 \$	2,00 \$
Réanimation cardiorespiratoire - niveau B	BR-RCRB-FR-R	2,00 \$	2,00 \$
Cardiopulmonary resuscitation - level B	BR-RCRB-AN-R	2,00 \$	2,00 \$
Réanimation cardiorespiratoire - niveau C	BR-RCRC-FR-R	2,00 \$	2,00 \$
Cardiopulmonary resuscitation - level C	BR-RCRC-AN-R	2,00 \$	2,00 \$
Soins d'urgence aquatique - décentralisée	BR-SUA-FR-R	35,75 \$	35,75 \$
Aquatic Emergency Care - decentralized	BR-SUA-AN-R	35,75 \$	35,75 \$
Soins d'urgence aquatique - requalification décentralisée	RE-SUA-FR-R	35,75 \$	35,75 \$
Aquatic Emergency Care - decentralized recertification	RE-SUA-AN-R	35,75 \$	35,75 \$

Programme de gestion de la sécurité / Safety management certification

Certificat d'une installation aquatique (Annuelle)	CERT-IAAA-FR	116,75 \$	134,24 \$
Aquatic facility certification (Annual)	CERT-AIAA-AN	116,75 \$	134,24 \$
Certificat d'une installation aquatique (Estivale)	CERT-IAEA-FR	58,25 \$	66,97 \$
Aquatic facility certification (Summer)	CERT-IAEA-AN	58,25 \$	66,97 \$

Programme nautique / Boating Program

Brevet d'Opérateur nautique - affiliation	BR-CEPA-FR-R	27,50 \$	27,50 \$
Boat Operator Accredited Training - affiliate	BR-CEPA-AN-R	27,50 \$	27,50 \$
Brevet d'Opérateur nautique - par correspondance	BR-BON-CORRESP	54,75 \$	54,75 \$
Boat Operator Accredited Training - by correspondence	BR-BOAT-CORRESP	54,75 \$	54,75 \$
Brevet d'Opérateur nautique - examen	BR-CEP-FR-R	50,00 \$	50,00 \$
Boat Operator Accredited Training - exam	BR-CEP-AN-R	50,00 \$	50,00 \$
Intervention en embarcation	BR-IE-FR-R	63,25 \$	63,25 \$
Boat Intervention	BR-IE-AN-R	63,25 \$	63,25 \$
Préventionniste en milieu riverain	BR-PMR-FR-R	63,25 \$	63,25 \$
Preventionnist in waterfront areas	BR-PMR-AN-R	63,25 \$	63,25 \$
Sauvetage eau vive - niveau 1	BR-SEVN1-FR-R	24,75 \$	24,75 \$
Swiftwater Rescue - level 1	BR-SEVN1-AN-R	24,75 \$	24,75 \$
Sauvetage eau vive - niveau 2	BR-SEVN2-FR-R	24,75 \$	24,75 \$
Swiftwater Rescue - level 2	BR-SEVN2-AN-R	24,75 \$	24,75 \$
Sauvetage eau vive - niveau 3	BR-SEVN3-FR-R	24,75 \$	24,75 \$
Swiftwater Rescue - level 3	BR-SEVN3-AN-R	24,75 \$	24,75 \$
Sauvetage en embarcation	BR-SE-FR-R	30,00 \$	30,00 \$
Boat Rescue	BR-SE-AN-R	30,00 \$	30,00 \$
Sauvetage nautique premiers intervenants	BR-SNPI-FR-R	45,50 \$	45,50 \$
Boat Rescue for First Responders	BR-SNPI-AN-R	45,50 \$	45,50 \$

DESCRIPTION	CODE	PRIX / PRICE	TAXES INCL.
-------------	------	--------------	-------------

LISTE DE PRIX 2021 PRICE LIST

MANUELS ET PUBLICATIONS / MANUALS AND PUBLICATIONS

Programme canadien de sauvetage / Canadian Lifesaving Program

Alerte! La pratique de la surveillance aquatique	I-LI-3103	47,50 \$	54,62 \$
Alert ! Lifeguarding in Action	I-LI-3102	47,50 \$	54,62 \$
Guide des certificats Niveaux de bronze	I-LI-5001	27,00 \$	31,04 \$
Bronze Medals Award Guide	I-LI-5000	27,00 \$	31,04 \$
Guide du certificat Jeune sauveteur	I-LI-3005	27,00 \$	31,04 \$
Swim Patrol Award Guide	I-LI-3004	27,00 \$	31,04 \$
Guide du certificat Sauveteur national	I-LI-5101	27,00 \$	31,04 \$
National Lifeguard Award Guide	I-LI-5100	27,00 \$	31,04 \$
Guide des certificats Soins d'urgence (in French only)	I-LI-GUIDE-CSU	25,50 \$	29,32 \$
Livret de premiers soins (bilingue) / First Aid Booklet (bilingual)	I-LI-LIVRET-CPS	6,75 \$	7,76 \$
Manuel canadien de premiers soins	I-LI-MC-PS	18,25 \$	20,98 \$
Canadian First Aid Manual	I-LI-CFA	18,25 \$	20,98 \$
Manuel canadien de sauvetage	I-LI-3101	47,50 \$	54,62 \$
Canadian Lifesaving Manual	I-LI-3100	47,50 \$	54,62 \$
Guide - Compétences du Leadership	I-LI-GUIDE-CL	10,25 \$	11,78 \$
Leadership Competencies Guide	I-LI-GUIDE-CL /A	10,25 \$	11,78 \$
Manuel de référence du Leadership	I-LI-RL	25,50 \$	29,32 \$
Leadership Reference Manual	I-LI-RL /A	25,50 \$	29,32 \$
Guide du certificat Formateur	I-LI-GUIDE-CF	15,25 \$	17,53 \$
Trainer Award Guide	I-LI-GUIDE-CF /A	15,25 \$	17,53 \$
Guide du certificat Formateur national	I-LI-GUIDE-CFN	15,25 \$	17,53 \$
National Trainer Award Guide	I-LI-GUIDE-CFN /A	15,25 \$	17,53 \$
Guide du certificat Moniteur Premiers soins	I-LI-GUIDE-CMPS	15,25 \$	17,53 \$
First Aid Instructor Award Guide	I-LI-GUIDE-CMPS /A	15,25 \$	17,53 \$
Guide du certificat Moniteur Sauveteur national	I-LI-GUIDE-CMSN	15,25 \$	17,53 \$
National Lifeguard Instructor Award Guide	I-LI-GUIDE-CMSN /A	15,25 \$	17,53 \$
Guide des certificats Moniteur de natation et Moniteur en sauvetage	I-LI-GUIDE-CMSNA	15,25 \$	17,53 \$
Swim and Lifesaving Instructor Award Guide	I-LI-GUIDE-CMSNA /A	15,25 \$	17,53 \$
Ensemble - Moniteur en sauvetage (livres)	ENS-MS-FR	93,50 \$	107,51 \$
Lifesaving instructor - kit (books)	ENS-MS-AN	93,50 \$	107,51 \$

Programme nautique / Boating Program

Comprendre la glace, Guide de survie	I-LI-1001-GLACE	35,75 \$	41,11 \$
Ice : The Winter Killer	I-LI-1000-ICE	35,75 \$	41,11 \$
Manuel du Brevet Opérateur nautique	I-LI-BON-M	30,50 \$	35,07 \$
B.O.A.T. Study Guide	I-LI-BOAT-MANUAL	30,50 \$	35,07 \$
Manuel du candidat Sauveteur nautique premiers intervenants	I-LI-SN-CAND-F	21,75 \$	25,01 \$
Boat Rescue for First Responders - Candidate Manual	I-LI-BR-CAND-A	21,75 \$	25,01 \$
Manuel du moniteur Sauveteur nautique premiers intervenants	I-LI-SN-MON-F	13,75 \$	15,81 \$
Boat Rescue for First Responders - Instructor Manual	I-LI-BR-INST-A	13,75 \$	15,81 \$
Manuel sauvetage en eau vive	I-LI-SEV	22,75 \$	26,16 \$
Swiftwater Rescue Manual	I-LI-SWR	22,75 \$	26,16 \$

CD - DVD

Mannequins qui disparaissent	I-ME-DVD-MANNE	52,00 \$	59,79 \$
Disappearing Dummies	I-ME-DVD-DD	52,00 \$	59,79 \$
La Syncope en eau peu profonde	I-ME-DVD-SYNCOPE	81,50 \$	93,71 \$
Shallow Water Blackout	I-ME-DVD-SHALLOW	81,50 \$	93,71 \$
Stratégie de balayage visuel aux 5 minutes	I-ME-DVD-STRATEGIE	52,00 \$	59,79 \$
Five Minute Scanning Strategy	I-ME-DVD-5MINUTES	52,00 \$	59,79 \$
Trio DVD (Mann-Syn-Strat)	ME-DVD-TRIO-FR	158,00 \$	181,66 \$
Trio DVD (Mann-Shallow-5 min)	ME-DVD-TRIO-AN	158,00 \$	181,66 \$

DESCRIPTION	CODE	PRIX / PRICE	TAXES INCL.
-------------	------	--------------	-------------

LISTE DE PRIX 2021 PRICE LIST

ÉQUIPEMENTS DE SAUVETAGE / LIFESAVING EQUIPMENTS

Étui pour masque de poche / Pocket mask case	I-SE-SA-58359	12,50 \$	14,38 \$
Masque de poche avec valve O ₂ / Pocket mask with O ₂ valve	I-SE-SA-58346	24,00 \$	27,59 \$
Masque de poche sans valve O ₂ / Pocket mask without O ₂ valve	I-SE-SA-58345	20,95 \$	24,09 \$
Sifflet et bracelet / Whistle and bracelet	SE-SA-6000	9,25 \$	10,63 \$
Sifflet Fox 40 - jaune / Whistle Fox 40 - yellow	I-SE-SA-5350	8,00 \$	9,20 \$

VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES / CLOTHING AND ACCESSORIES

Casquette sauveteur / Lifeguard Cap	I-VTC-CASQUETTE	25,25 \$	29,03 \$
Polo - Moniteur Sauveteur national / National Lifeguard Instructor	I-VTC-MSN	28,00 \$	32,19 \$
T-shirt - Sauveteur national / National Lifeguard (S, M, L & XL)	I-VTC-SN	15,75 \$	18,11 \$
T-shirt - Sauveteur multilingues / Lifeguard multilanguage Femme/Woman; Homme/Man) (S, M, L & XL)	I-VTC-SN-(OPTION)	22,95 \$	26,39 \$
Chandail - Surveillant Sauveteur / Lifeguard t-shirt Femme/Woman; Homme/Man) (S, M, L & XL)	I-VTC-CHANDAIL-SN-(OPTION)	40,50 \$	46,57 \$
Trousse de premiers soins / First Aid Kit	I-SE-5321	67,50 \$	77,61 \$

AUTRES PRODUITS / OTHER PRODUCTS

Affichage d'emploi sur Internet / Display job offer on Internet

Affichage - 2 premières semaines / Display - first two weeks	AFE-INT	52,50 \$	60,37 \$
Affichage - semaine supplémentaire / Display - supplementary week	AFES-INT	20,95 \$	24,09 \$
Envoi offre d'emploi - frais administratifs / Sending job offer - administration fees	AFE-CCIBLE-A	87,50 \$	100,61 \$
Envoi courriel ciblé - par adresse @ / Sending targeted e-mail - by @ address	AFE-CCIBLE-C	0,22 \$	0,25 \$
Déjeuner-conférence (membres affiliés) / Breakfast-conference (Affiliate members)	DEJ-CONF	25,25 \$	29,03 \$
Publicité Internet / Publicity on Internet	PUB-INT	prix sur demande / price on request	
Service d'envoi Web / Sending by Web service	INT-COURRIEL	prix sur demande / price on request	

Frais de retard de base, par examen, après 30 jours / Basic late fees, per exam, after 30 days

Frais de retard - PCS / Late fees - CLP	FR-PCS	38,50 \$	44,27 \$
Frais de retard - Requalification / Late fees - Recertification	FR-REQUAL	38,50 \$	44,27 \$
Frais de retard - SN / Late fees - NL	FR-SN	38,50 \$	44,27 \$

Frais de retard supplémentaires, par mois / Additional late fees, per month

10 % du montant total de la facture avant taxes (jusqu'à un maximum de 100 % / 10% of the invoice total amount before taxes (up to maximum of 100%))

Magazine Alerte (Magazine offered in French only)

Abonnement annuel / Annual subscription	AB-ALERTE	12,50 \$	14,38 \$
Annonce publicitaire dans le magazine / Publicity in the magazine	PUB-ALERTE	rix sur demande / price on request	

Réimpression de cartes / Award reprint

Réimpression de carte - Brevet d'Opérateur nautique	DC-CEP-FR	25,00 \$	25,00 \$
Award reprint - Boat Operator Accredited Training	DC-CEP-AN	25,00 \$	25,00 \$
Réimpression de carte - Brevet d'Opérateur nautique (2)	DC-CEP2-FR	36,75 \$	36,75 \$
Award reprint - Boat Operator Accredited Training (2)	DC-CEP2-AN	36,75 \$	36,75 \$
Réimpression de carte - PCS	DC-BR-SRS-FR	15,00 \$	15,00 \$
Award reprint - CLP	DC-BR-SRS-AN	15,00 \$	15,00 \$
Réimpression de carte - Sauvetage en eau vive	DC-BR-SEV-FR	15,00 \$	15,00 \$
Award reprint - Swiftwater Rescue	DC-BR-SEV-AN	15,00 \$	15,00 \$
Réimpression de carte - Sauvetage en embarcation	DC-BR-SE-FR	15,00 \$	15,00 \$
Award reprint - Boating program	DC-BR-SE-AN	15,00 \$	15,00 \$
Réimpression de carte - Sauveteur national	DC-BR-SN-FR	15,00 \$	15,00 \$
Award reprint - National Lifeguard	DC-BR-SN-AN	15,00 \$	15,00 \$
Réimpression de carte - Soins d'urgence aquatique/DEA	DC-BR-SUA-FR	15,00 \$	15,00 \$
Award reprint - Aquatic Emergency Care/AED	DC-BR-SUA-AN	15,00 \$	15,00 \$

IMPORTANT

Les prix incluent les taxes de vente quand elles sont applicables (brevets : non taxables; manuels : TPS; autres produits : TPS et TVQ).

Les prix n'incluent pas les frais de transport (taxables) établis sur une base de 8,00 \$ pour le premier article et de 2,00 \$ par article additionnel plus taxes. Les frais de transport peuvent être ajustés en fonction du poids et de la grosseur du colis pour livraison ou de l'ordre de priorité.

Les prix peuvent changer sans préavis en cas d'augmentation des coûts des fournisseurs.

IMPORTANT

Prices include sales taxes when applicable (awards: tax free; manuals: GST; other products: GST and OST).

Shipping fees are not included in prices; a \$ 8,00 fee will be charged on the first item, and any additional item will be charged a \$ 2,00 fee. Shipping fees are taxable and can be adjusted, depending on the box's weight and height for shipping or on the priority order.

Prices are subject to change without notice in case of cost increases from suppliers.